

## L'arburatura è u focu

**Addòru** /nm/ laurier sauce. Syn. (Aj.) **Arifoghju**.

**Aiaciu** /nm/ genévrier de Phénicie.

**Alivu** /nm/ olivier.

**Alziccia** /nf/ vaste étendue d'aulnes.

**Alzu** /nm/ aulne.

**Ammattà** /vt/ diminuer l'intensité d'un feu, étouffer un feu en le couvrant de cendre.

**Arba** /nf/ herbe. **Senti nascia l'arba**.

**Àrbitru** /nm/ arbousier. **Àrbitru muntanacciu**, laurier-tin.

**Arburatura** /nf/ végétation.

**Àrburi, àrburu** /nm/ arbre // mât. **Hè più arburi chè bastimentu**, il est plus haut que large.

**Arrusta** /vt/ griller, rôtir.

**Attizzà** /vt/ attiser.

**Bacu** /nm/ arbouse.

**Bancalari, bancalaru** /nm/ menuisier.

**Bancu** /nm/ établi.

**Bassu** /nm/ aulne nain.

**Biàcculu** /nm/ bâton, fine bûche.

**Brandali** /nm/ trépied. Syn. **Treppedi**.

**Brasgera** /nf/ gril. Syn. (Aj.) **grisgella**.

**Brasgia** /nf/ braise. Syn. **Brusta**.

**Broccu** /nm/ broche. **Unghja u broccu**. Syn. (nord) **Spetu**.

**Bruma** /nf/ fleur de l'arbousier. **U meli di bruma**.

**Bruscu** /nm/ (Quenza) petit houx.

**Brusgià** /vt/ brûler.

**Brusta** /nf/ braise. Syn. **Brasgia**.

**Buttà** /vi/ éclore.

**Buttatura** /nf/ rejet.

**Caldarrostu** /nm/ poêle percée servant à griller les châtaignes. Syn. (nord) **Testu**.

**Caldarrustata** /nf/ contenu d'une poêle servant à griller les châtaignes.

**Caminu** /nm/ cheminée. Syn. (côte occidentale) **Sciaminè**.

**Capichja** /nf/ aiguilles de pin (pl.).

**Carabonu** /nm/ cavité dans le tronc d'un arbre.

**Caracutu** /nm/ houx.

**Carbonu** /nm/ charbon.

**Cardaghjola** /nf/ bois blanc et sec subsistant dans le maquis après avoir été brûlé superficiellement au cours d'un incendie. Syn. **I stilicci**.

**Caronu** /nm/ ruche ancienne creusée dans un tronc d'arbre ou construite en liège (dui conchi castagnini in meza luna è accuppiati, o dui sciappi tònduli di sùvaru).

**Cascia** /nf/ feuille. Syn. **Foglia**. // cercueil.

**Casta** /nf/ étincelle.

**Castagna** /nf/ châtaigne.

**Castagnu** /nm/ châtaignier. Syn. **Puddonu**.

**Castizzà** /vi/ faire des étincelles.

**Catarcionu** /nm/ écorce du chêne liège quand elle n'a jamais été prélevée.

**Cènnara, cinnara** /nf/ cendre.

**Cèppu, cippu** /nm/ bûche.

**Crastà** /vt/ castrer // *Crastà u focu, ranimer le feu couvant sous la cendre.*

**Ddastru** /nm/ V. **Uddastru**.

**Déda** /nf/ bois gras.

**Dipià, dibbià** /vt/ écobuer.

**Dirascà** /vt/ débroussailler.

**Dirradicà** /vt/ déraciner.

**Èmara** /nf/ (Fiumorbu) cystise. Syn. **Orticapra**.

**Faiu** /nm/ hêtre.

**Fiara** /nf/ flamme.

**Fica** /nf/ figuier. *Fica indiana, figuier de barbarie.*

**Ficciu** /nm/ latex du figuier.

**Ficu** /nm/ figue. // pomme d'Adam. *Piglià ad unu pà u ficu, saisir quelqu'un à la gorge.*

**Foglia** /nf/ feuille. Syn. **Cascia**.

**Frasca** /nf/ branchage.

**Frassetu** /nm/ frênaie.

**Frassu** /nm/ frêne.

**Frondi, fronda** /nf/ feuillage.

**Fumarolu** /nm/ cheminée (partie supérieure du conduit qui évacue la fumée et que l'on voit sur le toit).

**Fumàticu** /nm/ suie.

**Fumu** /nm/ fumée.

**Furconu** /nm/ fourche maîtresse d'un arbre.

**Fustu** /nm/ tronc.

**Għjalgu** /nm/ sapin.

**Għjandi, ghjanda** /nf/ gland. *Għjandi faina, faîne.*

**Imbruccà** /vt/ embrocher.

**Imbruccata** /nf/ brochette. *Una 'mbruccata di merruli.*

**Incarzulà** /vt/ brûler fortement.

**Infiarassi** /v pr/ s'enflammer.

**Lamaghja** /nf/ ronce.

**Lamaghjonus** /nm/ roncier.

**Lampà** /vt/ abattre. *Lampà un arburi.*

**Leccia, liccia** /nf/ chêne vert.

**Legna, linghja** /nm pl/ bois de chauffages. **Fà i so lengħja**.

**Legnu** /nm/ bois.

**Licchetu** /nm/ chênaie, bois de chênes verts.

**Listincu, lustincu** /nm/ lenticque.

**Litàrrulu** /nm/ filaire.

**Livà** /vt/ enlever // démascler. **Livà u suvaru**.

**Livadori** /nm/ démascleur.

**Livera** /nf/ démasclage.

**Machja** /nf/ maquis.

**Machjonu** /nm/ maquis très épais.

**Môzu** /nm/ rondin, billot.

**Muchju** /nm/ ciste. **U muchju biancu**.

**Murti, murta** /nf/ myrte.

**Musginà** /vt/ noircir (notamment par dépôt de suie).

**Muzziconu** /nm/ gosse bûche // partie restante du tronc d'un arbre abattu.

**Orticapra** /nf/ (Alta Rocca) cytise. Syn. (Fiumorbu) **Èmara**.

**Paltricciu** /nm/ (Levie) humus, feuilles de chênes en décomposition.

**Pateddu** /nm/ daphné garou.

**Pèci, pici** /nf/ résine.

**Pèru, piru** /nm/ poirier. // poire.

**Piccià** /vt/ flamber.

**Pignottu** /nm/ pomme de pin.

**Pinetu** /nm/ pinède.

**Piniolu** /nm/ petit pin.

**Pinnatu** /nm/ serpe.

**Pinu** /nm/ pin. **Pinu granatu**, pin parasol.

**Piola** /nf/ hache.

**Piralzu** /nm/ aulne cordé.

**Pireddu** /nm/ poirier sauvage.

**Pioletta** /nf/ hachette.

**Puddonu** /nm/ châtaignier. Syn. **Castagnu**.

**Putà** /vt/ tailler.

**Quarciu** /nm/ chêne blanc.

**Ràdica** /nf/ racine.

**Rapazzola** /nf/ lit fait avec des feuilles tendres de chêne.

**Rascinu** /nm/ instrument servant à écorcer les pins.

**Rimuniti** /nf pl/ pare feu, terrain que l'on nettoie avant d'allumer un contre-feu.

**Rochju** /nm/ bout de bois.

**Rustaghja** /nf/ serpe à long manche.

**Saina** /nf/ genévrier nain.

**Sàliciu** /nm/ saule.

**Saracu, suracu** /nm/ scie égoïne.

**Sbrancunà** /vt/ couper les branches.

**Sbuchjà** /vt/ éplucher // écorcer. *Sbuchjà i pini.*

**Sbuscadori** /nm/ bûcheron.

**Scalpeddu** /nm/ ciseau à bois.

**Scalzà** /vt/ arracher (déraciner). *Scalzà i muchji.*

**Scascià** /vi/ perdre ses feuilles.

**Scasciatu** /a, pp/ qui a perdu ses feuilles.

**Sciappittà** /vi/ crêpiter.

**Sciatu** /nm/ terrain brûlé pour le pacage. *Purtà i pécuri in u sciatu.*

**Sciumià** /vi/ brûler en attachant au fond pour une préparation culinaire.

**Scopa** /nf/ bruyère.

**Scuminzula** /nf/ fleur de la bruyère.

**Scupicciu** /nm/ étendue de bruyère.

**Scuta** /vt/ gauler.

**Sega** /nf/ scie.

**Sfrundà** /vt/ effeuiller.

**Sgherza** /nf/ [-dz] écharde.

**Sigà** /vt/ scier.

**Sigantinu** /nm/ scieur de long.

**Sigatura** /nf/ sciure.

**Sigonu** /nm/ scie passe partout.

**Smachjà** /vt/ démaquiser.

**Spianeddu** /nm/ rabot.

**Spinarrazza** /nf/ calycotide.

**Spunzonu, spinzonu** /nm/ épine, piquant.

**Stiliccia** /nm/ (Conca) V. **Cardaghjola**.

**Subrafrasca** /nm/ gui.

**Suffiettu** /nm/ soufflet.

**Sùvara** /nf/ chêne liège.

**Sùvaru** /nm/ liège.

**Tafonu** /nm/ trou.

**Tama** /nf/ souche.

**Tamaròzzula** /nf/ petite souche.

**Tancu, tangu** /nm/ arbuste épineux. *U tancu cirvunu, aubépine. U tancu prugnulinu.*

**Tassu** /nm/ if. *U bassu hè u cumpagnu di u tassu, chì dura trè centu anni, trà verdu, seccu è passu.*

**Tavedda** /nf/ feuille de figuier de barbarie.

**Tirria** /nf/ salsepareille.

**Tizzonu** /nm/ tison.

**Tràmula** /nf/ chaton.

**Uddastru** /nm/ olivier sauvage, oléastre.

**Valdu** /nm/ forêt de chênes.

**Uscìà** /vt/ roussir, brûler superficiellement.

**Vechji** /nm pl/ étincelles, flammèches.

**Vétricia** /nf/ saule.

**Vetta, vitta** /nf/ rameau, petite branche.

**Vittonu** /nm/ branche. Syn. **Branconu**.

**Zidda** /nf/ âtre situé au milieu de la pièce. Syn. **Fuconu**.

**Zumbronu** /nm/ branche coupée, piquante à son extrémité.

**SAVERIU FERRANDI**